

Hoe dat Urbaen nae dat hy te Caire aengbecomen was ende ghenomen van die ambassaten die van Roomen quamen, voor den sone vanden keyser, gaven den soudaen dat te kennen, die welcke hem teghen quam ende ontfinck hem seer eerweerdichlijcken. ¹

Die soudaen dan dese nieumaren hoorende, hy ende zijn huysvrouwe met sommige andere van zijn baenreheeren steghen te paerde ende na die haven quamen si seer vriendelijcken, als si Urbaen tusschen wegghen ghemoetten. ² [D4r] Ende die soudaen hem eerst bemerckende, in grooter eerwaerdicheyt is van zijn rijcke peert neder ghesteghen, om Urbaen daer op te sitten, presenteerde hy hem, die welcke hy gheloofde Speculo te sine. ³ Ende na veel nauwe omhelsinghen, sonder dat yemant van hen wederomme te peerde sadt, zijn met vrolijcken, met soeten propooste in sijn palleys die trappen opghegaen, ende so quamen si in die rijcke sale. ⁴

Ende alree door alle die stadt, ghelijck alst gheordineert was om alsulcken coemste maecte feeste met diversche ende soo ghenoechelijcke instrumenten dattet scheen dat Orpheus, Amphyon ende alle die ander musitiennen vernaemt daer versaemt waren met haer soete ende ghenoechelijcke ac[D4v]coorden. ⁵ Ende alree die soudaen bycans van blijschappen schreyde ende seer eerwaerdichlijc die sake van alsulcke wonderlike verborghen coemste hem dicwils ghenoech vraechde, hem beclagende van dese niet eerst gheadverteert te sine, om behoorlijcken te moghen zijn behoorte te doen, ghelijc als

1. ¶ *Comment apres ce que Urbain fut arriue au Cayre / et pris des ambassadeurs qui venoient de Rome pour le filz de Lempereur / le signifiarent au Souldan / lequel luy vint au deuant : et le receut fort honorablement.*

2. *LE Souldan doncques oyant ces nouuelles / luy et sa femme auecques aucuns aultres de ses barons monterent a cheual / et deuers le port priueement venoyent / quant par chemin Urbain rencontrerent.*

3. *Et premier lapperceuant le Souldan / en grande reuerence de son riche palefroy desmonte pour y monter le presentoit a Urbain [C3r] (lequel il croyoit estre Speculo)*

4. *Et apres plusieurs estroictz embrassemens / sans ce que aucun de eulx montassent plus a cheual / auec ioyeux et doux propos a son palais les degrez montez / en la riche sale entrerent.*

5. *Et ia par toute la ville ainsi comme ordonne estoit pour telle venue faisoyent feste auec diuers et si melodieux instrumens quil sembloit que Orpheus / Amphion / et tous aultres musiciens renommez fussent la assemblez auec leurs doux et armonieux accordz.*

tot zijn magnifique ende hooghe heerschappije ter eeren toebehoorde. ¹

Urbaen van sinen goeden wille danckte hem ende seyde hem dat die keyser, sijn vader, hadde tot Blanditio, sinen nauwen ende heymelijcken vrient, alle sijn sake ende meyninghe vrylijcken gheseyt, in handen ghegheven ende ghecommuniceert, “die welcke van sulcke coemste u alsoo seker maken sal. ²Ende van ander dinghen sal hy u alsoo openbaer maken, dat gheen ander dinck dan warachtighe liefde ende pais van onse coemste en sal mogen volghen.” ³

Ende in middelen tijden dat dese aldus tsamen spraken quamen daer menichte van dienaers met delicate ende menigherhande manieren van wijnen, dat welcke was dat meeste deel van ouden tijden, seer edel, ende met oneyntlijcke manieren van confiten, dye presenterende die eene d’andere, maecten si te samen wel smakelijcken een lieflijke collatie ende bancket. ⁴ Ende alree was die welrieckende kuekene vanden hoofmeester ghehaest, dies sy terstont daer na, na die ghewoonte ende usantie van dien lande, ghinghen ter maeltijt, daer oneyntlijcke ende diveersche spijsen waren gheverwet met welrieckende specerijen ende ander solemniteyten, den smaecke wel smakende, tot dat lichaem ghenoechlijc ende den monde seer delicaet. ⁵ Ende dat gout ende silver, met costelijcken steenen besedt,

1. Et ia quasi de ioye le Souldan plouroit / et moult reuerem^ment la cause de si admirable et occulte venue assez souuent luy demanda Se plaignant pour non estre de ce premier pourueu / ne pouoir faire souffisamment son debuoir / de ce que a sa magnifique et haulte seigneurie a lhonorer appartenoit.

2. Urbain de sa bonne volente le regracia Et luy dit / que Lempereur son pere auoit a Blandicio son estroict et secret amy tout son affaire *et* intention liberallement remis et communique : lequel de telle venue te rendra si certain /

3. *et* de plusieurs aultres choses te fera si manifeste que aultre chose que vraye amour *et* paix ensuyure ne pourra de nostre venue.

4. Et ce pendant *que* telz parlemens ensemble se faisoyent / vindrent illecques a force seruiteurs avec delicatz et de plusieurs sortes de vins : lesquelz la plus part estoient danciennette tresnobles. Et avec infinies sortes de confitures / les presentant lung a laultre / feirent ensemble assez sauoureuement plus dune foys collation *et* banquet.

5. Et ia estoit lodorifere cuisine du seneschal hastee / que tost apres selon lusance de dela *et* la coustume / a disner sen allerent : les infinies *et* diuerses viandes coulourees de odoriferes especes / *et* aultres solemnitez au goust sauoureuuses / *et* plaisantes au corps / au gouster tresdelicates.

schenen in dier manieren datse alle dye sale verlichten. ¹ Ende dye vaten tot sulcke weerschappen gheordineert, waren daer in overvloedicheyt. ² Ende also waren Urbaen, Blanditio ende sijn broeders ende die patroon van als vrolijcken etende seer gheert. ³

Die soudaen altijd denckende van sulc[E1r]ke heymelijcke coemste die oorsake, ende van soo grooten heere, als hem Urbaen scheen, met also cleynen gheselschap daer ghecomen te sine, ende een wijle in hem selven sprekende, seyde: “By avontueren dese by eenich vreemt gheschietsel is van sinen vader ghevloten, ende om meerder sekerheyt met sinen ghetrouwe ghesellen is hier ghetoghen? ⁴ Ende noch mochtet zijn dat die andere, zijn familiere vrienden ende ghesellen, my vyant, in een groot heyr achter ghebleven zijn? ⁵ Ende si zijn by avontueren ghecomen om my te meer schanden met weynich volcx te willen bethoonen, om my te meer te verveeren van perijckel ende die faculteyt van mijnen staet, om my te brenghen tot grooter onderdanicheyt? ⁶ Dat si, met my tracterende, souden soo groote dinghen van my willen hebben, dattet hem van my gheweyghert soude zijn?” ⁷

Ende also denckende, sprekende, antwoordende, ende in hem selven solverende, hen maeltijt overleet, ende zijn vander tafelen

1. Et lor *et* largent avec esmail mesle de precieuses gemmes luysoient par maniere que toute reluysante la salle si rendoit.

2. Et iceulx telz vaisseaulx a semblables conuitz ordonnez en abondance couroyent.

3. Et ainsi Urbain / Blandicio / et ses freres / et le patron / de tous ioyeuse[C3v]ment en mangeant honorez furent.

4. Tousiours le Souldan estoit pensant de si secreete venue loccasion / et de si grand seigneur (comme luy sembloit Urbain) avec si petite compaignie estre la venu. Et telle heure en soymesmes parlant disoit / paraduventure cestuy par quelque estrange accident de deuant son pere sen est fuy. Et pour plus grande seurte avec ses feables compaignons sest icy retire.

5. Et encores estre pouroit / que les aultres siens familiers amys et compaignons / sont en grand exercice a moy ennemys en derriere demeurez :

6. et eulx sont venuz paraduventure pour plus dhonestete avec peu de gens a me vouloir demonstrer / pour plus mespouanter le peril / et la faulte de mon estat / pour moy induyre a plus grande subiexion.

7. Que traictant avecques moy pourront vouloir si grande chose que de moy desnye leur seroit.

opghestaen. ¹ Niet teghenstaende, die soudaen eerde Urbaen ende sijn ghesellen seer, hen altijd meerder reverentie ende vrientschap bewijsende. ²

Ende corts daer nae sijnde met Blanditio ende sijn broeders in een secrete camer, heeft Blanditio den soudaen met desen naevolghende woorden begonnen seer eerweerdelijcken aen te spreken: ³

1. Et ainsi pensant / parlant / respondant / *et* soluant en soymesmes leur disner se passa. Et eulx leuez de la table

2. tousiours le Souldan plus humblement / et avec plus grande reuerence avec Urbain deuisant se demonstroit.

3. Et tost apres acompaigne de Blandicio / ses freres / et plusieurs aultres lacompaignant / en vne secrete chambre entrerent. Et dune part en forme de couronne assetez / Blandicio au Souldan reueremment telles parolles proffera.